

**Lennunduse ja kosmonautika seeria.  
Alumiiniumisulamist lennujuhtimishoobade  
varvad, reguleeritavatele otsaliitmikele. Osa 1:  
Mõõtmed ja koormused**

Aerospace series - Rod bodies, flight control in  
aluminium alloy, for adjustable end fittings - Part 1:  
Dimensions and loads

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 2290-1:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 2290-1:1998 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 10.05.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 2290-1:2000 consists of the English text of the European standard EN 2290-1:1998.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 10.05.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 49.035

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: +372 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

ICS 49.035

Descriptors: Aircraft industry, aircraft control, rod body, dimensions, load

English version

Aerospace series - Rod bodies, flight control in aluminium alloy,  
for adjustable end fittings - Part 1: Dimensions and loads

Série aérospatiale - Corps de bielles de commandes de vol  
en alliage d'aluminium pour embouts réglables - Partie 1:  
Dimensions et charges

Luft- und Raumfahrt - Rohrkörper für Flugsteuerungen aus  
Aluminium-Legierung für einstellbare Stangenköpfe - Teil 1:  
Maße und Belastungen

This European Standard was approved by CEN on 15 May 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

### Foreword

This European Standard has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers (AECMA).

After inquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

## 1 Scope

This standard specifies the characteristics of flight control rod bodies for adjustable end fittings. They may be used within the temperature range of  $-55\text{ }^{\circ}\text{C}$  to  $+120\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

- ISO 5855-2 Aerospace constructions - MJ Thread - Part 2: Limit dimensions for nuts and bolts
- EN 2257 Circular structural tubes in aluminium and aluminium alloys - Dimensions - Aerospace series <sup>1)</sup>
- EN 2289 Aerospace series - Rod bodies, flight controls, in aluminium alloys - Technical specification
- EN 2290-2 Aerospace series - Rod bodies flight control in aluminium alloy for adjustable end fittings, with swaged inserts - Dimensions and loads <sup>2)</sup>
- EN 2435-01 Aerospace series - Paints and varnishes - Corrosion resistant chromated two component cold curing primer - Part 01: Minimum requirements <sup>3)</sup>
- EN 2436 Primer polyurethane cold curing type <sup>2)</sup>
- EN 2437 Aerospace series - Chromate conversion coatings yellow for aluminium and aluminium alloys <sup>2)</sup>
- EN 2510 Aluminium alloy 2024-T42 - Drawn tubes for structural applications - Aerospace series <sup>1)</sup>

## 3 Required characteristics

### 3.1 Configuration - Dimensions - Tolerances

See figure 1 and tables 1 and 2.

Dimensions and tolerances, in millimetres, apply after chromate treatment but before primer.

### 3.2 Surface roughness

External surfaces:  $R_a = 1,6\text{ }\mu\text{m}$

Internal surfaces:  $R_a = 3,2\text{ }\mu\text{m}$

The values apply before chromate treatment.

### 3.3 Loads

See table 3.

### 3.4 Buckling strength

See figure 2.